

TAP.

TECHNOLOGICAL ADVANCEMENT PROJECT

MANUAL DE USUARIO

PLANCHA DE VAPOR

FA-DQ366



¡ESTE APARATO ES SOLO PARA USO DOMÉSTICO!

Guarde estas instrucciones

Al utilizar la plancha, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad:

1. Asegúrese de que la potencia utilizada corresponda con la indicada en la etiqueta de clasificación.
2. Utilice la plancha únicamente para el uso descrito en el manual de instrucciones.
3. Es necesaria una supervisión estricta cuando se utilice cerca de niños. No deje la plancha desatendida mientras esté conectada o sobre una tabla de planchar. Pueden producirse quemaduras al tocar piezas metálicas calientes, agua caliente o vapor.
4. Mantenga la plancha fuera del alcance de los niños.
5. Desenchufe la plancha de la red eléctrica antes de:
 - a. Limpiarla.
 - b. Llenar o vaciar el tanque de agua.
 - c. Inmediatamente después del uso.
6. Nunca utilice la plancha si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o si ha sufrido algún daño tras una caída. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no desarme la plancha; llévela a un técnico cualificado para su revisión y reparación.
7. No permita que el cable toque superficies calientes.
8. Para protegerse contra el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido.
9. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio, o una persona cualificada para evitar cualquier peligro.
10. La plancha no debe dejarse desatendida mientras esté conectada a la red eléctrica.
11. Desenchufe la plancha antes de llenar el depósito de agua.
12. Utilice la plancha sobre una superficie estable.
13. Al colocar la plancha sobre su soporte, asegúrese de que la superficie sea estable.
14. No utilice la plancha si ha caído, presenta signos visibles de daño o fugas.

Precauciones para el primer uso:

1. La plancha ha sido engrasada, por lo que puede humear ligeramente al encenderla por primera vez. Esto cesará después de un breve periodo de tiempo.
2. Antes del primer uso, retire cualquier pegatina o lámina protectora de la suela. Limpie la suela con un paño suave.
3. Mantenga la suela lisa, evitando el contacto con objetos metálicos como percheros, botones, cremalleras o deslizadores.
4. Las telas de pura lana (100% lana) pueden plancharse con vapor. Coloque la plancha en posición de vapor, ajuste el regulador en la posición fuerte y utilice un paño de prensado seco.

Funciones:

- Planchado en seco, pulverización, vapor, vapor vertical, golpe de vapor, autolimpieza

Parámetros nominales:

- CA 220-240 V, 50/60 Hz, 2000 W

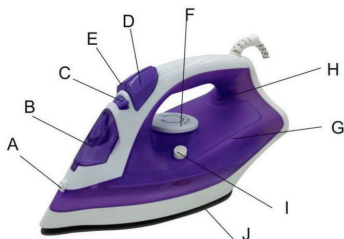
Tipo de tela:

- Nailon, seda, lana, algodón, lino.

NOMBRE DEL COMPONENTES:

TAP

- A. Boquilla rociadora
- B. Tapa de llenado de agua
- C. Regulador de vapor
- D. Botón de ráfaga de vapor
- E. Pulverización
- F. Dial del termostato
- G. Depósito del agua
- H. Luz indicadora de encendido
- I. Botón de autolimpieza
- J. Suela



LLENADO DE AGUA:

1. Coloque el regulador de vapor en "0" (sin vapor) (solo para planchas de vapor).
2. Sujete la plancha con la mano e inclínela 45° hacia abajo; abra la tapa de llenado de agua, si la hay.
3. Llene el agua en la caja a través del orificio de llenado. Si el agua es demasiado dura, se recomienda utilizar agua destilada. No coloque agua química en el depósito de agua.
4. Seque el exceso de agua de la caja y vierta el agua restante después de su uso.

PLANCHADO EN SECO:

1. Antes de utilizar la plancha, clasifique la ropa según su etiqueta de lavado, ya que la plancha se calienta más rápido de lo que se enfría. La ropa que requiera menor temperatura (como telas sintéticas, seda, etc.) debe plancharse primero, y luego planchar la ropa que necesite una temperatura más alta (como lana, algodón y lino).
2. Coloque la plancha sobre su extremo y gire el dial del termostato a la posición "MIN".
3. Enchufe la plancha y seleccione la temperatura girando el dial del termostato. Si hay agua en el depósito, gire el regulador de vapor a la posición "OFF". Espere hasta que la luz indicadora se apague, lo que muestra que se ha alcanzado la temperatura requerida.

PLANCHADO CON VAPOR:

TAP.

1. Llene la plancha con agua siguiendo los métodos descritos en la sección de llenado de agua.
2. Conecte el aparato a la toma de corriente.
3. Ajuste el dial del termostato en la posición "MÁXIMA" según el indicador de temperatura para que la plancha a vapor funcione. Si no está en la posición correcta, podría gotear agua desde la suela.
4. La plancha estará lista para usar cuando la luz indicadora se apague.
5. Ajuste correctamente el regulador de vapor; aumente la salida de vapor girando el regulador en sentido antihorario, o disminúyala girándolo en sentido horario.

Precaución:

- Las telas sintéticas, el nailon, la seda sintética y la seda no deben plancharse con vapor, ya que pueden dañar el acabado de la superficie.

EXPLOSIÓN DE VAPOR:

Esta función proporciona más vapor para eliminar arrugas rebeldes.

1. Coloque el botón del termostato en la posición "MÁX" hasta que la luz indicadora se apague.
2. Libere vapor presionando el botón de vapor.
3. Espere varios minutos para que el vapor penetre en la tela y luego libere más vapor si es necesario.

Nota:

1. Debe haber un descanso de 3 a 5 segundos entre cada vez que se presiona el botón de vapor para obtener el mejor resultado en la cocción al vapor.
2. Llene el agua hasta la posición "MAX" antes de utilizar esta función.
3. Para evitar fugas de agua por la suela, no presione el botón de vapor continuamente durante más de 5 segundos.

MÉTODOS DE PULVERIZACIÓN:

1. Llene la plancha con agua según los métodos descritos en la sección de llenado de agua.
2. Presione el botón de rociado de agua.
3. Nota: No importa si está planchando con vapor o en seco, el spray siempre estará disponible en ambos casos.

Para eliminar la suciedad y el polvo, la plancha debe limpiarse al menos una vez al mes.

1. Llene la mitad del depósito de la plancha. Coloque el regulador de vapor en la posición "sin vapor" y el dial del termostato en la posición "MIN". Enchufe la plancha a la toma de corriente. Coloque el dial del termostato en la posición "MAX".
2. Cuando la luz indicadora de encendido se apague, significa que la plancha ha alcanzado su temperatura preestablecida.
3. Sostenga la plancha horizontalmente sobre un fregadero o lavabo.
4. Presione el botón de "Autolimpieza" y manténgalo presionado mientras agita suavemente la plancha para eliminar la suciedad. La plancha emitirá agua caliente y vapor.
5. Durante esta operación, puede presionar el botón de vapor varias veces, recordando hacer una pausa de al menos cinco segundos entre cada ráfaga de vapor.
6. Cuando el tanque esté vacío, suelte el botón de autolimpieza.
7. Al finalizar, gire el dial del termostato a la posición "MIN" y desenchufe la plancha de la red eléctrica. Deje que la plancha se enfríe y limpie la placa con un paño suave.

TIPO DE TELA Y FORMA DEL DIAL DEL TERMOSTATO:

Precaución: Tenga en cuenta que En la etiqueta significa que este artículo no se puede planchar.			
Instrucciones en la etiqueta	Tipo de tejido	Dial del termostato	
	Seda de nailon		
	Lana		
	Algodón		
	Lino		

Precaución:

- Si la tela se compone de varios tipos de fibras, seleccione siempre la temperatura de planchado más baja, de acuerdo con la composición de esas fibras.

DESPUÉS DE PLANCHAR:

Para prolongar la vida útil de la plancha, después de cada uso, se recomienda vaciar el depósito de la siguiente manera:

1. Desconecte la plancha de la toma de corriente.
2. Vacíe la plancha abriendo la tapa de llenado de agua y sosteniéndola con la punta hacia arriba. Agítela suavemente sobre un fregadero y luego cierre la tapa.
3. Para secar la humedad restante, encienda nuevamente la plancha con el dial del termostato en la posición "MAX" y el regulador de vapor en la posición "MAX" hasta que la luz indicadora de encendido se apague.
4. Desconecte de la toma de corriente y deje enfriar.
5. Limpie la placa con un paño seco para eliminar cualquier rastro de humedad que pueda quedar.

Antes de limpiar, retire el enchufe de la toma de corriente y deje que la plancha se enfríe lo suficiente.

1. Limpie la suela con un paño húmedo y un limpiador líquido no abrasivo.
2. Si hay fibras adheridas a la suela, utilice un paño húmedo con vinagre para limpiarla.
3. Nunca utilice ácidos fuertes o álcalis para evitar dañar la suela.
4. Si la cal bloquea el orificio de vapor, retírela con un palillo, pero tenga cuidado de no dañar la superficie de la suela.
5. Coloque la plancha sobre su extremo y deje que se enfríe lo suficiente. Mientras tanto, vierta el agua restante del depósito y coloque el regulador de vapor en la posición "0".

MÉTODOS DE REPARACIÓN SIMPLES:

Falla	Posibles razones	Medición
No hay suficiente calor o de demasiado calor	Gire el botón del dial del termostato incorrectamente	Botón del dial del termostato correcto en la posición
No produce vapor	Compruebe si el dial del termostato está ajustado hacia el rango de vapor	Ajuste el regulador hacia el rango de vapor
	Compruebe si el regulador de vapor está ajustado hacia la posición de vapor	Coloque el regulador de vapor hacia el rango de vapor
	No hay agua en la caja o hay muy poca	Llene la caja con agua
Fuga de agua por la suela	Coloque el dial del termostato fuera del rango de vapor	Ajuste el dial del termostato según el rango de vapor
	El calor todavía no es suficiente	Abra el botón de vapor solo después de que la luz indicadora se apague
	El agua está por encima de la posición máxima.	Vierta el agua restante
Un poco de vapor	Compruebe si el regulador de vapor está en la ubicación adecuada	Coloque el regulador de vapor en la ubicación adecuada
	El orificio o caja de vapor está bloqueado	Limpie el agujero con agua destilada
	Muy poca agua en la caja	Llene la caja con agua
No pulveriza	No hay suficiente presión o aire en el interior	Presione la boquilla rociadora con la mano y presione el botón rociador varias veces continuamente
	No hay agua o hay poca agua en la caja	Llene la caja con agua

Después de seguir los métodos mencionados anteriormente para reparar la plancha, si aún no funciona correctamente, envíela a nuestro agente de reparación especializado para su revisión y reparación.



TECHNOLOGICAL ADVANCEMENT PROJECT

USER MANUAL

STEAM IRON

FA-DQ366

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY!

Save these instructions

When using the iron, basic safety precautions should always be followed:

1. Make sure that the power used corresponds to that indicated on the rating label.
2. Use the iron only for its intended purpose as described in the instruction manual.
3. Close supervision is necessary when used near children. Do not leave iron unattended while plugged in or on ironing board. Burns may occur from touching hot metal parts, hot water or steam.
4. Keep the iron out of the reach of children.
5. Unplug the iron from the mains before:
 - a. Clean it.
 - b. Fill or empty the water tank.
 - c. Immediately after use.
6. Never use the iron if the power cord or plug is damaged, or if it has been damaged in any way by being dropped. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron; take it to a qualified technician for examination and repair.
7. Do not allow the cord to touch hot surfaces.
8. To protect against risk of electric shock, do not immerse the iron in water or any other liquid.
9. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person in order to avoid any hazard.
10. The iron must not be left unattended while connected to the mains power supply.
11. Unplug the iron before filling the water tank.
12. Use the iron on a stable surface.
13. When placing the iron on its support, make sure the surface is stable.
14. Do not use the iron if it has been dropped, shows visible signs of damage or is leaking.

Precautions for first use:

1. The griddle has been oiled, so it may smoke slightly when you first turn it on. This will cease after a short period of time.
2. Before the first use, remove any stickers or protective foil from the sole. Clean the sole with a soft cloth.
3. Keep the sole smooth, avoiding contact with metal objects such as coat hooks, buttons, zippers or sliders.
4. Pure wool fabrics (100% wool) can be steam ironed. Set the iron to steam, adjust the regulator to strong position and use a dry pressing cloth.

Functions:

- Dry ironing, Spray, Steam, Vertical steam, Steam boost, Self-cleaning

Nominal parameters:

- CA 220-240 V, 50/60 Hz, 2000 W

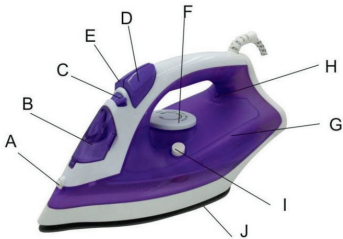
Fabric Type:

- Nylon, silk, wool, cotton, linen.

NAME OF COMPONENTS:

TAP

- A. Spray Nozzle
- B. Water Filling Cover
- C. Steam Regulator
- D. Burst Steam Button
- E. Spray Button
- F. Thermostat Dial
- G. Water Reservoir
- H. Power Indicator Light
- I. Self Cleaning Button
- J. Soleplate



FILLING WITH WATER:

1. Set the steam regulator to "0" (no steam) (for steam irons only).
2. Hold the iron in your hand and tilt it 45° downwards; open the water fill cap, if present.
3. Fill water into the box through the filling hole. If the water is too hard, it is recommended to use distilled water. Do not put chemical water into the water tank.
4. Dry excess water from the box and pour out any remaining water after use.

DRY IRONING:

1. Before using the iron, sort the clothes according to their washing label, as the iron heats up faster than it cools down. Clothes that require a lower temperature (such as synthetic fabrics, silk, etc.) should be ironed first, and then clothes that require a higher temperature (such as wool, cotton, and linen) should be ironed.
2. Place the iron on its end and turn the thermostat dial to the "MIN" position.
3. Plug in the iron and select the temperature by turning the thermostat dial. If there is water in the tank, turn the steam regulator to the "OFF" position. Wait until the indicator light goes out, showing that the required temperature has been reached.

STEAM IRONING:



- 1.Fill the iron with water following the methods described in the water filling section.
- 2.Connect the appliance to the power outlet.
- 3.Please set the thermostat dial to the "MAX" position according to the temperature indicator for the steam iron to work. If it is not in the correct position, water may drip from the soleplate.
- 4.The iron will be ready for use when the indicator light goes off.
- 5.Adjust the steam regulator correctly; increase the steam output by turning the regulator counter-clockwise, or decrease it by turning it clockwise.

Caution:

- Synthetic fabrics, nylon, faux silk and silk should not be steam ironed as this may damage the surface finish.

STEAM EXPLOSION:

This feature provides more steam to remove stubborn wrinkles.

- 1.Turn the thermostat knob to the "MAX" position until the indicator light goes out.
- 2.Release steam by pressing the steam button.
- 3.Wait several minutes for the steam to penetrate the fabric and then release more steam if necessary.

Use:

- 1.There should be a 3-5 second break between each press of the steam button for the best steaming result.
- 2.Fill the water to the "MAX" position before using this function.
- 3.To avoid water leakage from the soleplate, do not press the steam button continuously for more than 5 seconds.

SPRAYING METHODS:

- 1.Fill the iron with water according to the methods described in the water filling section.
- 2.Press the water spray button.
- 3.Note: It doesn't matter if you are steam or dry ironing, the spray will always be available in both cases.

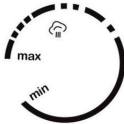
SELF-CLEANING:

TAP

To remove dirt and dust, the iron should be cleaned at least once a month.

1. Fill the iron's tank halfway. Set the steam regulator to the "no steam" position and the thermostat dial to the "MIN" position. Plug the iron into the power outlet. Set the thermostat dial to the "MAX" position.
2. When the power indicator light goes out, it means that the iron has reached its preset temperature.
3. Hold the iron horizontally over a sink or basin.
4. Press and hold the "Self-Clean" button while gently shaking the iron to remove dirt. The iron will emit hot water and steam.
5. During this operation, you can press the steam button several times, remembering to pause for at least five seconds between each burst of steam.
6. When the tank is empty, release the self-clean button.
7. When finished, turn the thermostat dial to the "MIN" position and unplug the iron from the mains. Allow the iron to cool and clean the plate with a soft cloth.

FABRIC TYPE AND THERMOSTAT DIAL SHAPE:

Caution:  Please note that  On the label it means that this item cannot be ironed.			
Instructions on the label	Type of fabric	Thermostat dial	
	This is de nylon		
	The work		
	Cotton		
	Linen		

Caution:

If the fabric is made up of several types of fibers, always select the lowest ironing temperature, according to the composition of those fibers.

AFTER IRONING:

To prolong the life of the iron, after each use, it is recommended to empty the tank as follows:

1. Unplug the iron from the power outlet.
2. Empty the iron by opening the water filler cap and holding it with the tip pointing up. Shake it gently over a sink and then close the cap.
3. To dry out any remaining moisture, turn the iron on again with the thermostat dial in the "MAX" position and the steam regulator in the "MAX" position until the power indicator light goes out.
4. Unplug from outlet and allow it to cool.
5. Wipe the plate with a dry cloth to remove any remaining moisture.

Before cleaning, remove the plug from the socket and allow the iron to cool sufficiently.

1. Clean the sole with a damp cloth and a non-abrasive liquid cleaner.
2. If there are fibers stuck to the sole, use a damp cloth with vinegar to clean it.
3. Never use strong acids or alkalis to avoid damaging the sole.
4. If limescale blocks the steam hole, remove it with a toothpick, but be careful not to damage the surface of the soleplate.
5. Place the iron on its end and allow it to cool down sufficiently. In the meantime, pour out the remaining water from the tank and set the steam regulator to the "0" position.

SIMPLE REPAIR METHODS:

Fall	Possible reasons	Measurement
Not enough heat or too much heat	Turn the thermostat dial knob incorrectly	Correct thermostat dial button in the position
Does not produce steam	Check if the thermostat dial is set to the steam range	Adjust the regulator to the steam range
	Check if the steam regulator is set to the steam position	Set the steam regulator to the steam range
	There is no water in the box or there is very little	Fill the box with water
Water leaking through the sole	Set the thermostat dial outside the steam range	Adjust the thermostat dial to the steam range
	The heat is still not enough	Open the steam button only after the indicator light turns off
	The water is above the maximum position.	Pour out the remaining water
A little steam	Check if the steam regulator is in the proper location	Place the steam regulator in the appropriate location
	The steam box or hole is blocked	Clean the hole with distilled water
	Very little water in the box	Fill the box with water
Does not spray	There is not enough pressure or air inside	Press the spray nozzle with your hand and press the spray button several times continuously
	There is no water or little water in the box	Fill the box with water

After following the above-mentioned methods to repair the iron, if it still does not work properly, please send it to our specialized repair agent for checking and repair.